

Modena
(vino?)
 LA FIGLIA
 DEL REGGIMENTO
 MELODRAMMA COMICO

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO A
 FONDO TORREFRANCA
 LIB 1613
 BIBLIOTECA DEL VENEZIANI

Stamperia Truffi

1685

LA FIGLIA DEL REGGIMENTO

Melodramma Comico in 2 atti rinnovato



Milano

PER GASPARE TRUFFI

Contr. dei due Muri N. 1034.

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO A
FONDO TORREFRANCA
LIB 1613
BIBLIOTECA DEL VENEZIANI

PERSONAGGI

ATTORI

La Marchesa di BERCKENFIELD
(sostenuta, ma sensibile) . sig.^a

VINCENZA VENTURI

SULPIZIO, Sergente (di buon cuore sig.

L. CAMARANO

TONIO, giovine svizzero (semplice al primo atto ed educato e nobile al secondo) . . . sig.

LUIGI TOMASONI

MARIA, vivandiera (gaja e sensibile) sig.^a

CAMILLA SORDELLI

ORTENSIO, intendente della Marchesa sig.

GIUSEPPE STUCCHI

Un NOTAJO sig.

N. N.

Un CAPORALE.

sig. **EUGENIO MANZINI**

Cori - Soldati Francesi - Villici Svizzeri
Domestici della Marchesa.

L'azione ha luogo nella Svizzera.

La Musica è del Maestro sig. GAETANO DONIZETTI
Cavaliere della Legion d'onore.

Editore della Musica sig. FRANCESCO LUCCA.



ATTO PRIMO



SCENA PRIMA

Luogo campestre nella Svizzera. — A destra una capanna.
A sinistra il principio di un villaggio. — Montagne in fondo.

All'alzarsi della tela, molti SVIZZERI sono sparsi sulla montagna fissando lo sguardo nella sottoposta valle. - Molte DONNE inginocchiate. - La MARCHESA, che mostra di sentirsi male, è seduta in un angolo della scena sorretta e soccorsa da ORTENSIO.

Coro di Svizzeri

Silenzio! Silenzio! - Destrezza ed ardir!
Ne vegga il nemico - sfidarlo e perir.

Coro di Donne

Cielo clemente,
Cielo possente:
Prostrate a te,
In tal periglio,
Chiediam consiglio,
Pietà, mercè.

ORT. Su, coraggio, Marchesina:
Non è nulla... faccia cor.

MARC. Io preveggo una rovina!
 Ci va, Ortensio, dell'onor.
 SVIZ. Silenzio! Silenzio! - Destrezza ed ardir!
 Saprem per la patria - da forti perir.

TUTTI

Cielo clemente, *(inginocchiandosi)*
 Cielo possente, ecc.
 PAES. I nemici abbandonan le montagne *(cor. in fondo)*
 Coraggio, amici: fate cuor compagne. *(ritorna)*
 CORO Ah!... *sulla montagna ad esplorare)*
 MARC. Non possan eglino più ritornar!

CORO generale

Cantiamo, cantiamo - che viva il piacer!
 In salvo noi siamo - non c'è da temer.
 La patria salvata - rinasce all'amor,
 Se scende invocata - la pace nel cor. *(alcuni*
paesani rimangono colla Marc. ed Ort., e
gli altri si allontanano per varie parti)
 MARC. Ragazzi, per pietà... mi sostenete;
 Fatemi compagnia, chè forse questa
 È una falsa manovra. Ortensio! Ortensio!
 ORT. Eccellenza, coraggio!
 MARC. Ah voi sapete
 Che vittima di guerra io son già stata.
 PAES. Voi, signora?
 ORT. Sicuro, poverina!
 Vittima... e di che modo. Una sventura...
 MARC. Orrenda! spaventosa! *(interrompendo)*
 ORT. Or via; si calmi
 Rispettabil Marchesa: i Berckenfield
 Hanno affrontato coraggiosamente
 Pericoli... disastri...
 MARC. Ma una donna!
 ORT. Ci son io!

MARC. Dite un po': come ho da farla?
 Andare altrove o riedere al castello?
 ORT. Ma... Eccellenza...
 MARC. Indagate...
 Vedete... esaminate... fate presto.
 Che in quel tugurio ad aspettarvi io resto.
(Ort. parte dal fondo, la Mar. entra nella capanna)

SCENA II.

SULPIZIO, poi MARIA.

SULP. Corpo d'una spingarda! Ma che gambe
 Han codesti nemici!
 Sono pazzi a fuggir: è pubblicata
 La pace in ogni loco, ed il proclama
 Parla chiaro abbastanza - ognun che niega
 Piegarsi alla bandiera
 Escia dalla Svizzera, e buona sera!
 Ma... chi vien! Veh! Maria, la nostra figlia!
 L'onore e l'ornamento
 Dell'undecimo invitto reggimento -
 Eccola qua... Cospetto s'è gentile!
 Quant'è felice il reggimento
 Che tal figlia possiede!
 MAR. Il reggimento mio! *(con trasporto)*
 Ne vo proprio superba.
 Ed esso, il cui sincero amor vegliato
 Ha sui primi anni miei...
 SULP. Non è vero? *(con grazia)*
 MAR. È lui solo che mi servì di padre,
 Di famiglia e parenti.
 SULP. Ah, non è vero?
 MAR. Ma poi... senza adularmi,
 Di fargli onor io credo.
 SULP. *(Come un angel d'amore.)*
 MAR. D'un militare io chiudo in petto il core. *(con*
fuoco interrompendo)

Mi distinguessi a tale
 Di salir sino ad esser generale...
 Allor come si fa? La vivandiera
 Più non mi converrebbe, e in mezzo a mille
 Omaggi, onori, complimenti e feste.
 Caro mio general, cosa fareste? —
 Feste? pompe? omaggi? onori?
 La mia sorte cangierà?
 Oibò! che cangiamenti!
 Che pompe e complimenti!
 Io son un uom di mondo,
 Non cerco incensi e fumi;
 Nè lascio i miei costumi
 Per fasti e dignità —
 Piano, Tonio, pensa meglio...
 E se amor per te non ha?
 Ma vano è il mio sospetto:
 È assurdo, ci scommetto!
 Di buono e di geniale
 Ho tutto il mio corredo;
 E a disprezzarmi, io credo,
 Maria non scenderà.
 Di lei si corra in traccia,
 E poi si parlerà.

(parte)

SCENA IV.

SULPIZIO e MARIA.

SULP. Ho piacer d'esser teco
 Senza alcun testimonio,
 Perchè appunto bisogno ho di parlarti.

MAR. Eccomi

SULP. Tu sei grande...
 Sei bella... è necessario
 Che tu ti mariti.

MAR. Oh, ciò non preme. (con mistero)

SULP. Non preme?... È dunque vero
 Che nell'ultimo nostro accampamento
 T'han sorpresa in colloquio...

MAR. Con un bel giovinotto? È vero, è vero.

SULP. E chi era?

MAR. Uno svizzero

Gentil... garbato... a cui deggio la vita (odesi ru-

SULP. La vita? Come? more di dentro)

MAR. Sappi che...

TUTTI di dentro Cammina.

SULP. Cosa diavolo è stato?

Cos'è questo fracasso indemoniato? (partono)

SCENA V.

TONIO, fra soldati, e detti.

CORO Andiamo! il bravo non c'è da far.
 Tu qui venisti per esplorar.

TON. Signori, piano; con buona grazia
 Ho buone gambe, so caminar.

MAR. (Oh che mai vedo!... è desso.)

SULP. Conducetelo altrove.

MAR. Fermatevi!... (ai sold.) È lui. (piano a Sulp.)

SULP. Davvero?

Il giovine Svizzero?

TON. Ah pel mio core

Quale trasporto!

MAR. E che vi guida a noi? (piano a Ton.)

TON. E mel chiedete?... non ci siete voi?

CORO Il briccone — è uno spione (circondando Ton.)

Qui venuto ad esplorar.

Ei ci ha offesi — ma i Francesi

Non si lascian sopraffar.

È un briccone, un petulante

Ed a morte si trarrà.

MAR. Come! a morte colui

Che mi salvò la vita?

CORO Che cosa?

SULP. Il vero ha detto.
 CORO È un altro conto... e non morrà, cospetto! (*lasciando Tonio*)
 MAR. D' un precipizio in fondo
 Io m' era per cader :
 Ei m' ha salvata
 Esponendo i suoi giorni.
 Volete adesso ch' ei perisca ?
 CORO No davver.
 S' ella è così , mio bravo camerata ,
 Sii nostro amico.
 TON. E il voglio...
 (Che meglio potrò allora
 Trattenermi con lei che l' alma adora.)
 SULP. Or via , per festeggiare
 Il salvator della figliuola nostra,
 Beviam... trinchiam... al suo liberatore.
 In giro il rhum : (*a Mar.*) è festa di famiglia...
 Sì , beviam alla Svizzera
 Che diverrà tua patria.
 TON. Oh no ! giammai !
 Rompo piuttosto il mio bicchier.
 CORO È pazzo !
 TON. Viva Savoja e i nuovi amici miei !
 ALTRI Viva Savoja e i tuoi novelli amici ! —
 SULP. Perché la festa sia completa ,
 Canta , o Maria , la nostra ronda usata.
 CORO Del reggimento è la canzon più grata (*a Ton.*)
 Ascoltiam... silenzio.
 MAR. Ciascun lo dice — ciascun lo sa :
 È il reggimento ch' egual non ha ,
 Il sol cui credito con amistà
 Faccian le bettole della città ;
 Il Reggimento che ovunque andò
 Mariti e amanti disanimò.
 Oh ben supremo della beltà.
 Egli è là.
 Ecco l' undecimo ch' egual non ha.
 Tante battaglie ei guadagnò

Che il nostro principe già decretò
 Ch' ogni soldato (se in salvo andrà...) Generalissimo diventerà,
 Perché gli è questo il reggimento
 A cui sia facile ogni cimento ;
 Che un sesso teme , che l' altro adora...
 Egli è là.
 Ecco l' undecimo ch' egual non ha. (*odesi un lontano suono di tamburo*)
 SULP. È l' ora dell' appello. (*ai soldati*)
 Andiam, figliuoli, andiamo, e non si scherzi
 Con il regolamento.
 MAR. e TON. (Or se ne vanno!)
 SULP. E tu, ragazzo via di qua. (*a Ton.*)
 MAR. Riman mio prigioniero (*con vivacità*)
 Di lui noi rispondiamo.
 SULP. (*piano a Mar.*) Ma non io, bricconcella:
 (*a Ton.*) Andiamo... Andiamo...
 (*Sulp. lo consegna a due granatieri, che lo accom-
 pagnano via, facendogli salire la montagna*)
 Coro generale.
 Sprona il tamburo e incora
 Il bravo militar.
 Nè dell' appello all' ora
 Si deve far pregar.
 Ma in tempi così strani
 Si vive nel piacer,
 Che certo del domani
 Nessun si può tener. (*partono*)

SCENA VI.

MARIA , poi TONIO che torna correndo di balza in balza.

MAR. A viva forza l' han condotto via ,
 Ed io che pur volea . . . Povero Tonio!
 Sol per vedermi espose i giorni suoi

TON. Eccomi a voi.

MAR. Come, di già?

TON. Credeano che venuto
Fossi per conversar con quei bei musì.
Alla prima voltata, gambe, ajuto:
Il sergente gridava come un orso...

MAR. Mio padre?

TON. (Oh diavol!) no, quell'altro appresso.

MAR. Padre m'è pur.

TON. No, il vecchio. (*imbarazzato*)

MAR. È padre istesso.

TON. Dico, Maria, fermiamoci un momento:
Avete voi di padri un reggimento?

MAR. Appunto! il reggimento
È mio padre adottivo.

TON. Allora poi
Cambia aspetto la cosa.

MAR. Perchè mai,
Dopo l'estremo addio, seguirmi ancora?

TON. Oh! questa è bella: e voi me lo chiedete?
Perchè senza di voi viver non bramo,
Perchè.. non lo capite? perchè v'amo.

MAR. Oh! voi m'amate?

TON. Non ci credete?

MAR. Che voi m'amate?

TON. Non ci credete?

MAR. Udite, udite... poi decidete.

MAR. Vediam, udiam, (*sorridendo*)
Ascoltiam e giudichiam.

TON. Da quell'istante che sul mio seno
Io vi raccolsi smarrita appieno,
L'immagin vostra, dolce e vezzosa,
Non mi dà posa - la notte e il dì.

MAR. Ma, carin, quest'è memoria, (*maliziosamente*)
È memoria... e nulla più.

TON. No, no, no, attendete - c'è di più..
Sì, mia cara, oh! c'è di più.

MAR. Vediam, udiam,
Ascoltiam e giudichiam.

TON. Il bel soggiorno dei tempi andati,
I miei compagni cotanto amati
Per voi, Maria, sin d'or lo sento
Senza tormento - potrei lasciar.

MAR. Ma una tale indifferenza
È impossibil perdonar.

TON. E finalmente, da voi lontano,
Mal sopportando la vita, oimè,
Sfidar io volli su questo piano
La morte istessa... ma al vostro piè.

MAR. Quando s'aman le persone..
Mio bel signor,
Si conservano i suoi giorni.
Ha ben capito.

MAR. a 2 TON.

A confession sì ardente A confession sì ardente
Il misero mio cor Il tenero suo cor
Consiglio più non sente, Si mostrerà clemente
Chè questo è vero amor. Ai voti dell'amor.

TON. Ch'io v'amo, o cara, voi ben vedete:
Amo.. ma solo.

MAR. Sì? - Decidete.

TON. Vediam, udiam,
Osserviam e decidiam.

MAR. Civetta un tempo felice e lieta,
D'alcun amante sentia pietà;
Ma l'alma adesso turbata, inquieta
Sa che v'è un'altra felicità.

TON. Va ben! va bene!

MAR. Ed i nemici che debbo odiar,
Per un di questi degg'io tremar?

TON. Di bene in meglio!

MAR. E in un giorno d'orrore
 Che i sensi invigorivo
 All'olezzar d'un fiore
 Cosperso io lo sentia del vostro pianto.
 Ton. Ebben?
 MAR. Quel caro fiore, *(togliendolo dal seno)*
 Tesor pieno d'incanto,
 Mai da quel giorno abbandonò il mio core.

a 2

Quest'anima è rapita Io perderò la vita,
 Nell'estasi d'amor. Ma fida al tuo bel cor.

SCENA VII.

SULPIZIO e detti.

SULP. Corpo di uno spingardo! il giovinetto, *(vede Mar.)*
 Il conosco, che poco fa è scappato! e Ton. abbr.)
 Ton. Son di Maria lo sposo.
 SULP. Ah! disgraziato... *(lo persegue, e Tonio si*
asconde dietro Maria)
 Maria promessa è già. *(calmandosi)*
 Al più bravo di noi.
 MAR. Per questa volta
 La paternità intera ha fatto errore.
 Ton. Brava Maria.
 SULP. Silenzio!
 Ton. Non signore.
 SULP. Un de' nostri dee sposarla.
 Ton. E s'io
 Un de' vostri diventassi?
 SULP. No.
 MAR. Allora nessun altro sposerò.
 Ton. *(So quel che deggio far.)* *(da sé)*
 SULP. Per te, birbante,
 Questa ragazza all'inimico
 Con fiaschetto e bagaglio... ma per bacco!
 L'ossa ti romperò. *(cava la sciabola e Tonio fugge)*

Ton. *(a Mar.)* Ci rivedrem fra poco *(fugge)*
 SULP. Torna, torna; t'aspetto in questo loco *(intanto)*
Maria fugge dall'altra parte)
 E tu, civetta... pur se n'è scappata?
 La troverò...

SCENA VIII.

ORTENSIO, MARCHESA e SULPIZIO

ORT. Perdona, capitano... *(timidamente)*
 SULP. Sergente, ma, per bacco! se non sposa... *(senza*
 ORT. Capitano... *guardarlo)*
 SULP. Sergente! *(voltandosi bruscamente)*
 ORT. Sergente, debbo dirvi che...
 SULP. Che cosa?
 ORT. Che questa dama chiede per favore... *(Sulpizio si*
 SULP. Silenzio tu. *volta e vede la Marchesa)*
 MARC. Scusatemi, signore;
 Il cominciato viaggio
 Io proseguir volea; ma ritrovando
 La via piena di soldati...
 ORT. Intende?
 SULP. Silenzio tu. *(bruscamente)*
 MARC. Di ritornar protetta
 Da alcun de' vostri al mio castel vicino
 Di Berckenfield...
 SULP. *(colpito)* Di Berckenfield! *(con gioja)*
 MARC. Appunto.
 ORT. *(Ci fosser nuovi guai!)*
 SULP. *(fra sé)* Ah! qual rapporto mai
 Esser vi può fra il capitano Roberto
 E questo nome...
 MARC. Voi Roberto dite?
 Un capitano?
 SULP. Il conosceste forse?

MARC. S'io lo conobbi? s'io .. *(calmandosi)*
 Io, veramente no; mia suora un giorno...
 SULP. Dov'è? Dov'è?
 MARC. Mori! ma da quel nodo *(con ansietà)*
 Segreto che gli univa, una figliuola
 Nacque..
 SULP. E Maria si chiama!
 La perla, la virtù del reggimento!
 MARC. Vive?
 SULP. Se vive? è qui..
 MARC. Cielo!
 SULP. Oh contento!
 MARC. Ma le prove?..
 SULP. Le prove? Ecco una lettera
 Scritta poche ore avanti la battaglia *(cerca in-*
 Nella quale, Roberto, *tanto nel suo seno)*
 Per il troppo valor perdè la vita.
 Maria fra noi col servo già inviava,
 Ma una palla importuna
 Mandò il servo nel mondo della luna.
 MARC. Spero che questa figlia
 Sarà allevata con principii austeri!
 SULP. I modi più gentili e più squisiti..

SCENA X.

MARIA, e detti.

MARC. *Parbleu! Parbleu!...* mangian da parassiti!
Marchons, Sulpizio, a gauche, mezza girata.
 MARC. e SULP. Sarebbe?
 SULP. È lei. *(di soppiatto)*
 MARC. *Corbleu!*
 ORT. *(Come è educata!)*
 MARC. *(tirando con grazia i mustacchi a Sulpizio)*
 Vecchio rabbioso, andiam; già la famiglia
 Tutta chiede di noi.

SULP. La tua famiglia
 Non è più quella.
 MAR. Come?
 SULP. No, mia figlia;
 Eccola là. *(additando la Marchesa)*
 MAR. Che! voi? *(alla Marchesa)*
 Sulpizio...
 MARC. Sì, venite a questo seno,
 Nipote mia.
 MAR. Nipote!
 Io vengo meno. *(sta per cader*
svenuta fra le braccia di Sulp. e della Mar.
poi si rialza improvvisamente).
 Ah *sacrabieu!* sarebbe ver? Sulpizio,
 Un altro reggimento!
 SULP. La vita militar per te è finita:
 Devi lasciarci.
 MAR. Perder pria la vita.
 MARC. Ve lo comando.
 MAR. *(colpita)* E con qual dritto?
 SULP. Leggi:
 L'ultimo voto di tuo padre è questo.
 MAR. Di mio padre... leggiam... stupida io resto!
(legge dopo esclama)
 Lasciar i padri miei!
 MARC. Partir conviene...
 SULP. Su, coraggio, Maria; sarai felice.
 MAR. Sulpizio così parla! *(piangendo)*
 MARC. Ortensio, Ortensio,
 Fate che pronti sieno
 I cavalli di posta.
 SULP. E voi, frattanto,
 Entrate qui.. e tu cessa alfin dal pianto.

SCENA X.

*Odesi un prolungato suono di tamburo.
I soldati accorrono col CAPORALE da ogni parte.*

CORO Rantanplan! rantanplan!
Se il gentil fragor
Del tamburo animator
Ne domanda con amor,
Sul momento ogni cor
Non si sa frenar:
Anela a guerreggiar,
E l'oste a debellar,
Rantanplan! rantanplan!
Plan.

Viva la guerra co' mali suoi
E la vittoria e il saccheggiar!
Viva la morte che ognun di noi
Nelle battaglie corre a sfidar!

CAP. Ma chi arriva? Veh! veh! quel giovinotto
Che fra noi questa mane è capitato...
Bravo, da galantuom!... si fe' soldato!

SCENA XI.

TONIO con la coccarda francese al berretto e detti.

TON. Miei cari amici, che lieto giorno!
Le vostre insegne io seguirò.
Sol per amore a voi ritorno,
E un grande eroe diventerò.
Ah sì! colei ond' io sospiro
Ebbe pietade del mio martiro.
E questa speme desiata ognor
Altera i sensi ed il mio cor.

CORO Ma cosa diavolo! sei tu impazzito?
TEN. Amo, e in voi soli confida il cor.

PRIMO

21

CORO Di Maria forse sei tu invaghito?
TON. E a voi mi volgo, suo genitor,
Chè un matrimonio non si può stringere
Senza il paterno util favor.

CORO Un inimico, s'è stabilito,
La figlia nostra non prenderà.
Le si conviene miglior partito,
E a noi suo padre non mancherà.

TEN. È risoluto?

CORO Risolutissimo.
Tra quei del reggimento
Lo sposo sceglierà.

TEN. Per fare un tal contratto
Soldato mi son fatto,
E sposa mia sarà.

CORO Sciocco! va là!

TEN. Sentite qua.

Amo, e riamato io sono.

CORO Eh via! non è possibile.

TEN. Lo giuro per mia fè.

CORO Da dubitar non c'è.

TEN. Ella m'ama, vi do mia fè.

CORO Che scena! che imbroglio! - che caso impensato
(fra loro)

Ma s'egli è riamato - sposarla dovrà.

TEN. Ebben?

CORO Se il ver non menti - umani siamo,
E in isposa Maria ti promettiamo.

SCENA XII.

SULPIZIO, MARIA e detti.

TON. Suo padre me l'accorda: è sposa mia (correndo
verso Sulpizio)

SULP. Altro che sposa! Ritrovò una zia
Che la porta con sè.

CORO Chi? nostra figlia?
Portarla via?...

24
ATTO
TON. Portarla via?
Possibile, mio bene?
Oibò non sarà ver!

MAR. Partir conviene
Convien partir,
O miei compagni d'arme;
E d'ora in poi lontan da voi fuggir.
Ma per pietà,
Celate a me quel pianto:
Ha il vostro duòl
Per il cor di Maria supremo incanto...
Convien partir.

Insieme

SULP. e CAP. Perchè rapirnela? partir perchè?
La mia costanza - sen va con te.
TON. Ah tolga il cielo che ver ciò sia!
Resta Maria - Resta per me.
CORO Perchè rapirnela? partir perchè?
MAR. Le vostre lagrime - celate a me -
TON. Se andate, io qua non resto in fede mia.
SULP. Tu se' ingaggiato, e andar non puoi più via.
MAR. Tonio!
TON. Mio dolce amore!
MAR. Da lui partirmi... ah che non so pensarlo!...
Perderlo adesso... or che dovea sposarlo!
TON. Mio dolce amor!
MAR. Questo colpo mancava al mio cor!
CORO Oh affanno! oh tormento!
Partire dovrà!
E il diavol quella vecchia
Con sè non porterà?
In ogni cimento,
Sul campo d'onor,
Un angiol fu di pace
Pel reggimento ognor.
TON. e MAR. Ogni mia speme mi toglie il ciel,
Se a me vien tolto - quel cor fedel!

25
FINE
Amarlo e perderlo^o - dunque dovrò?
A duol sì barbaro - non reggerò. -

SCENA XIII.

La MARCHESA, ORTENSIO, e detti.

MAR. Presto, nipote, presto.

MAR. Amici miei
Vi do l'estremo addio!
Pietro, la mano; dammi la tua, Mattia;
La tua, caro Tommaso,
Che tante cure mi porgesti e tante...
M'abbraccia, o buon Sulpizio... (*l'abbraccia*)

MAR. Nipote... (*volendola allontanare dai soldati*)

CORO Ma cospetto! è nostra figlia,
E suo padre ognor amò!

MAR. Seguitatemi... Maria...
Che più dir, che far non so!

MAR. Tonio, amici... io vado via...
Ah! d'ambascia io morirò.

TON. A te sempre, anima mia,
Io fedel mi serberò.

ORT. Tutto pronto è all'osteria,
Se lo vuol, partir si può.

CORO Vada al diavol quell'arpia,
E con lei chi la portò.

(Al suono del tamburo i soldati si pongono in due file e presentano l'arme a Maria, che passa fra loro asciugandosi gli occhi: ciò che vien pur fatto da Sulpizio, il quale comanda ai soldati, sul cui volto sono le tracce d'un intenso dolore. Maria, salita sulla montagna, si rivolge e saluta tutti: mentre Tonio, che sta sul davanti, si toglie la coccarda dal berretto e gettandola a terra la calpesta con disperazione. - Cala la tela.

FINE DELL' ATTO PRIMO.



ATTO SECONDO

SCENA PRIMA.

Il teatro rappresenta un salone, che per mezzo di porte in fondo mette ad una galleria corrispondente ad un parco. — Porte e finestre laterali. — Un clavicembalo, tavolini, ecc.

ORTENSIO e SULPIZIO, che avrà un braccio al collo; ma di tempo in tempo gestisce per provare che la ferita va meglio.

ORT. **E**cco le carte che il notaro invia.
Il duca e la sua madre
Per lei saran qui. Feste! allegria! (via)

SCENA II.

SULPIZIO, indi MARIA.

SULP. Povera figlia! Io più non ho coraggio
Di vederla soffrir. Già da quattr' ore
Le van storpiando i piedi, perchè impari
Il minuetto... e quella, abituata
A saltare con noi liberamente,
Piange... e ripete: Non ne faccio niente!
Vestita da gran dama...

MAR. Oh mio Sulpizio!
Io non ne posso più... vonno ammazzarmi...
Ma tel dissi, e il ripeto schiettamente,
Hanno un bel dir: *Non ne faremo niente.* (anco Sulp.)

SULP. Pazienza, figlia mia. *dice la frase sotto segnata)*

ATTO SECONDO

25

MAR. La tua ferita?
SULP. Grazia! va meglio assai.
MAR. » Per questo, il reggimento
» Subito, spero, non raggiungerai?
SULP. Resta a vedersi come andran le cose...
Vidi la zia vestita com' il...
MAR. Siamo da capo!... una romanza vuole
Ora insegnarmi, e fra' suoi scartafacci
Ha scelto, Dio sa, quale antichità,
Perch'io stasera poi
La canti allor che vi sarà gran gente.
Ma, tu vedrai: *Non ne faremo niente.* (c. sopra)
Io Tonio voglio... e non baroni o duchi.
SULP. Retrocedere adesso a cosa fatta?
Figliuola? Sei tu matta?
MAR. Tonio per me si fe' soldato, ed io...
SULP. Tutto questo va ben; ma non ignori,
Che ambo fummo feriti, ed or nemmeno
Saper possiamo dove il reggimento
Si ritrovi — La zia...
MAR. Che importa!
SULP. Zitti.
Misericordia! che toelette..

SCENA III.

Esce la MARCHESA in toupet e detti.

MARC. La romanza in quistione è ritrovata.
È cosa prelibata...
Venere scende..

SULP. (E monta il mal umore.)

MARC. Che dite?

SULP. Io, nulla affatto...

MARC. Venere scende fra la notte opaca
Per vedere colui, che amor le inspira...

Musica del Maestro

Caffariello...

MAR. (Sulpizio, senti?)
 SULP. (Oh bello!)
 MARC. Ebben. Maria, stupida resti? andiamo:
 Voi zitto; tu sta attenta... incominciamo.
(si pone al clavicembalo e suona con caricatura)
 MAR. Sorgeva il dì del bosco in seno,
 Vener bella scendea dal ciel;
 Correa in tal soggiorno ameno,
 Sull' orme amiche del suo fedel.
 SULP. (Eh! il nostro canto era più bel. *(piano a Mar.)*)
 MAR. Rantanplan Rantanplan! Rantanplà! *(a Sulp.)*
 E il reggimento ch' egual non ha.
 MARC. E... ma che sento mai?
 MAR. Perdon... perdono!
 Confusa un pò' mi sono.
 SULP. Era distratta: perdon! perdon!
 MARC. Va ben, va ben: ricominciam.
 È quest'amante, a cui Ciprigna
 Donava il premio del valor,
 Il più gentile della città
 La cui beltà...
 SULP. Oh ben supremo della beltà!
 SULP. e MAR. Eccolo qua.
 Ecco l' undecimo ch' egual non ha.
 MARC. Oh quale infamia.. che dite là?
 MAR. (Ohimè che noja!) *(a Sulpizio)*
 MARC. Andiamo avanti.
 MAR. Sia pur così *(alla Marchesa, con dispetto, poi piano a Sulpizio)*
 Ma non c'è caso.. non c'entra qui.
 Vener scorgendo tanto vezzosa,
 L'eco del monte, della valle
 Di Filomela l'ansia gelosa
 Ripeteranno col suon d'amor.

MARC. Via sospiriamo siccome lei.
 SULP. Io preferisco a que' sospiri
 D' un buon tamburo il bel fragor.)
 MAR. Davvero io vi rinuncio.
 Almeno al reggimento
 Era facile il canto
 MARC. Ohimè che sento! ah qual risposta!
 MAR. *En avant! En avant!*
 Il ventunesimo s'ode gridar.
En avant! En avant! *(a Sulp.)*
 Rantanplan! plan! plan!
 MARC. Quale orror! possibil mai
 Che si possa avviluppar
 Ad un canto sì gentile
 La canzon d' un militar!
(La Marchesa s'allontana sdegnata. Maria entra nelle proprie stanze, e mentre Sulpizio sta per andarsene dal fondo s'incontra con Ortensio)

SCENA IV.

SULPIZIO ed ORTENSIO.

ORT. Giusto voi, granatiere.
 SULP. Cos'è accaduto?
 ORT. C'è a basso un militar.. ma di que' grossi!
 Ha uno spallino d'or.
 SULP. Uno spallino!
 (Forse lui!... cospetton!... ci vorria questa!
 Che gazzabuglio allora e che tempesta.) *(parte correndo seguito da Ortensio)*
 ORT. Un giorno o l'altro... ed esser dee pur bello!
 Dee cangiarsi in quartier tutto il castello. *(via)*

SCENA V.

MARIA sola.

Deciso é dunque . . . cangerà il mio fato :
 Nè a proteggermi alcun è qui spronato.
 Le ricchezze ed il grado fastoso
 Non mi possono il core cangiar.
 Celar degg' io il mio duolo affannoso ,
 E quest' alma ad ogn' ora ingannar.
 Fra le gemme e i tessuti non trova
 Pace alcuna il mio lungo dolor.
 Esser bella a che dunque mi giova
 Se ogni pace vien tolta al mio cor ?
 Per sì fatal contratto tutto è letizia interno ,
 La mia sventura io compiro in tal giorno...
 Ma cosa sento io mai ?
 Ciel ! . . . ah m' illudessi !
 Questa marcia guerriera . . .
 Ah son pur dessi !
 Oh trasporto ! oh dolce ebrezza !
 Son gli amici del mio cor.
 Bei piacer di giovinezza
 Ritornate almen con lor ;
 Chi nacque al rimbombo
 Del bronzo guerriero
 Disprezza l' impero
 D' un vano splendor.
 Ah ! viva la gloria
 Che vince il valore
 Mi reca vittoria
 La pace del cor.
 È lei, nostra figlia.
 Qual piacer, qual destin!
 L' antica tua famiglia
 Ti vede alfin.

CORO

SCENA VI.

SULPIZIO e detti, poi TONIO.

SULP. O camerati ! amici !
 CORO Oh ! veh , Sulpizio !
 SULP. Sì, Sulpizio in persona ,
 Che vi stringe e v'abbraccia tutti quanti.
 Tommaso? Ambrogio? Pietro?
 Nessun manca all' appello !
 MAR. Oh sì , nessuno ! *(cercando collo sguardo)*
 TON. E neppur Tonio.
 MAR. *(correndo ad esso)* Ah Tonio mio ! ma, guarda,
 Ha uno spallino. *(a Sulp.)*
 TON. Per bacco !
 Quand' un si è messo in testa
 Di morire sul campo dell' onore ,
 Non c'è a dir... o salir in alto , o morir.
 SULP. Ma voi, miei buoni amici, un bicchierino
 Forse ne bebereste ?
 CORO Figurarsi !
 MAR. E se torna la zia ?
 SULP. Staran celati
 In fondo al parco. Ortensio !

SCENA VII.

ORTENSIO e detto.

ORT. Misericordia !
 MAR. Senza tante smanie ,
 A costor fate dare una bottiglia.
 ORT. Ce ne vuole una botte !
 SULP. Meno ciarle :
 Sien gli ordini eseguiti, e se resiste...
 ORT. Io poi...
 SULP. Già intesi siamo.

CORO Andiam.

ORT. No, che non vengo.

CORO Andiamo... andiamo.
(i soldati portano via Ortensio)

SCENA VIII.

SULPIZIO, MARIA e TONIO.

a 5 Stretti insiem tutti tre,
Qual favor! qual piacer!
Tanto ben, tal mercè
Non può il cor sostener.
SULP. Dolce memoria!
TON. Bel tempo andato!
MAR. Da noi lontano...
SULP. S'è trasportato.
TON. Ma tornerà.
SULP. Lo spero invano.
Il tempo andato tornò per me,
A lui vicino, vicino a te.

a 5 Stretti insiem tutti tre,
Qual favor! qual piacer!
Tanto ben, tal mercè
Non può il cor sostener.
TON. Tu parlerai per me...
MAR. Per lui tu dèi parlar.
TON. Premiar la nostra fè.
MAR. Nè devi poi tardar.
SULP. Ma udite, udite almen.
TON. La tua promessa è urgente.
MAR. Ei m'ama immensamente.
TON. Il core e la sua fè.
SULP. Ma al diavolo voi e me.

a 5 Stretti insiem tutti tre.
Qual favor! qual piacer!
Tanto ben, tal mercè
Non può il cor sostener.

SCENA IX.

La MARCHESA e detti.

MARC. Che vedo! un ufficiale?... E voi, Sulpizio,
Qui rinchiuso con lor, che fate?
MAR. Oh zia!
Questi è quel Tonio che salvommi un giorno
Da certa morte, quest'è l'amor mio. (*timida*)
MARC. Che amor!... che dite voi?
TON. Signora...
MARC. Zitto!
Al duca Krakentorp sposa è Maria...
SULP. Cioè (perdoni) sbaglia un po'la zia!
È promessa soltanto suo malgrado;
Ed or che Tonio capitano è fatto,
E che la vuol, va a monte ogni contratto.
MARC. Come, Sulpizio... voi. in tal guisa, voi
Che sapete...
TON. Ma, signora...
MARC. Escite, (*a Tonio*)
Nè qui osate mai più di porre il piede...
TON (*offeso*) Qual baldanza è la vostra!
Vado e torno, Maria,
Sarai mia sposa al nuovo giorno. (*a Maria che piange e parte*)
SULP. Bravo!
MARC. Che dite?
SULP. Addio le ho detto.
MARC. (*a Mar.*) Ritiratevi tosto, invan piangete.
MAR. Parto... ma Tonio...
MARC. E quando ubbidirete?
Fermatevi, Sulpizio. (*a tutti due che andavan via*)
(*Maria dà uno sguardo a Sulpizio e parte*)
Chiudete quella porta ve ne prego.
SULP. (Che dir vorrà.) (*dà una sedia alla Marc., poi*)
MARC. Sapete che le nozze siede egli pure)

Son vicine.

SULP. Ed ancora la ragazza
È più che mai testarda ed insistente.

MARC. Obbligarla convien.

SULP. Ne farem niente.

MARC. Ho gran fiducia in voi...

SULP. Che far potrei?

MARC. Un gran segreto confidar dovrei...

Un'altra onestà...

SULP. Parlate pure.

MARC. Amaste un giorno?

SULP. (Oh Dio!) Cosa intendete?

MARC. Eccovi un foglio.

SULP. A me?

MARC. Sì, lo leggete.

SULP. (*legge*) Educata nella mia gioventù troppo severamente, e toltami ogni via di conoscere la società... al primo comparir nel mondo vidi un giovane ufficiale... mi piacque... lo amai... partiva... (*ad ogni parola Sulpizio la guarda*). Da un matrimonio clandestino n' ebbi una figlia... circondato poscia dall'inimico il suo reggimento, si dovette salvare colla figlia... d'allora più novelle nè di lui, nè della bambina. Ora, una mano celeste a me la guida; ma, per mio rossore, publicar non posso in faccia agli uomini, per legami di famiglia, per inimicizie nazionali, che fui sposa... e quella che ad ogni istante abbraccio.. quella Maria che voi mi rendeste, quella è figlia mia. (*la Marc. quasi piangendo si getta a' suoi piedi*).

SULP. Ah signora!...

MARC. Tacete.

SULP. Voi... la lettera adunque... e che far posso?

Disponete di me come vi piace...

MARC. Al duca Krakentorp la persuadete

A passar in isposa... e sopra tutto

Non svelate il mistero...

SULP. Vado... volo...

Maria sarà... già voi... perchè... v' intendo...

MARC. Andate presto...

SULP. Io volo... (*fuori di sè per la gioja*)

MARC. Qui io v' attendo.

SCENA X.

La MARCHESA ed un Notajo.

MARC. Cominciano a suonar. - Questo è il segnale

Che la duchessa arriva...

Signor notajo... bravo!

Sedete, accomodatevi.

SCENA XI.

MARIA, SULPIZIO e detti.

MARC. Maria!

MAR. Cara madre! (*piangendo*)

MARC. Oh figlia... zitto!

SULP. Giudizio... (*ad entrambe sotto voce*)

MARC. Un compimento avrà la festa!

MAR. Deggio segnar? (*alla Marchesa*)

MARC. Ah! la mia brama è questa.

(*odesi un improvviso rumore*)

SCENA ULTIMA

Detti, poi TOMIO e SOLDATI.

TUTTI Giusto ciel! quali grida! qual chiasso!

TON. Mi seguite, compagni.

SOLD. Ti rincora, amata figlia;
Per giovarci siamo qua

Da ogni mal la tua famiglia
Te difendere saprà.
Tergi il pianto, affrena il duolo :
In noi fede aver puoi solo.
Se ogni speme in te svani ,
Per te sola ognun è qui.

TON. La misera forzata
Si vuol da noi salvata :
Lei sola è il nostro bene ,
Nè ci si dee rapir.

Nè trarla ad un imene ,
Ch'ella non può compir.

SOLD. Bravo Tonio!

MARC. Cosa fate ?

SOLD. Vivandiera al reggimento
L' ha veduta e l' adorò.

MARC. Oh rossore! oh avvilimento!

SULP. (La Marchesa in cor gelò.)

MAR. Quando il destin, in mezzo a strage ria
Nel lor seno fanciulla mi gettò,
Essi han raccolto la miseria mia,
E i primi passi miei ciascun guidò.
Potrebbe mai dimenticarli il cor,
Se non esiste che per loro amor?

CORO A vil non può tenersi ,
S' ella confessa il vero ;
S' è il labbro suo sincero ,
Se mostra schietto il cor.

MARC. Tutto è palese! che far deggio adesso?

TON. Che dirà mai!

MAR. Ne morirò.

MARC. T' arresta!

Per me sì gran dolor... per me soltanto!

ALTRI Cielo! che intende dir.

MARC. Vieni, deh vieni!

Sacrificar non voglio un cor sì bello.

In me taccia l' orgoglio,

E quel ch' ella sceglieva , amante onesto ,
Alfin ottenga.

ALTRI E qual è desso ?

MARC. (ponendo Ton. nelle braccia di Mar.) È questo.

SULP. Bene!

MAR. Tonio !

TON. Maria !

SULP. Brava, signora zia!

Se non avessi il mustaccio

Le darei proprio un militar abbraccio.

CORO DI Oh che scandalo che orrore

DONNE Questo Imen fa inorridir

Andiam , partiam.

TUTTI Salvezza alla Francia

A suoi lieti di

Vivan le gioje

Che amor nudri.

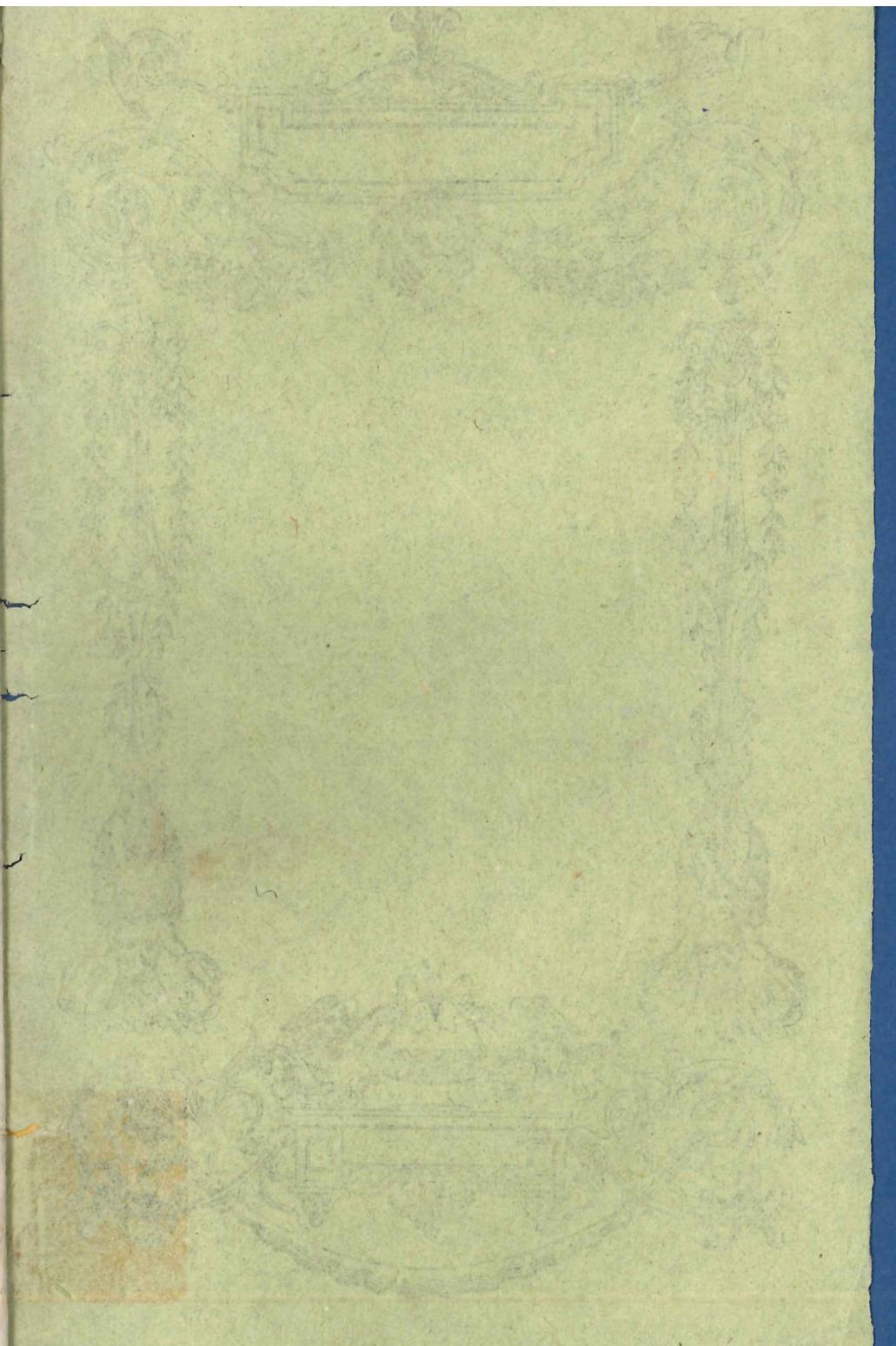
FINE.



27373



Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



27373



[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

